

31982D0456

12.7.1982

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 204/25

SKLEP SVETA
z dne 14. junija 1982
o sprejetju v imenu Skupnosti priporočila Sveta za carinsko sodelovanje glede strokovnega sodelovanja
v carinskih zadevah

(82/456/EGS)

SVET EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti,

ob upoštevanju priporočila Komisije,

ker Skupnost lahko s takojšnjim učinkom sprejme priporočilo Sveta za carinsko sodelovanje glede strokovnega sodelovanja v carinskih zadevah;

ker je priporočljivo določiti posebno metodo, s katero se bo priporočilo izvajalo ob upoštevanju posebnih zahtev carinske unije,

SKLENIL:

Člen 1

Priporočilo Sveta za carinsko sodelovanje z dne 18. junija 1981 glede strokovnega sodelovanja v carinskih zadevah se sprejme v imenu Skupnosti s takojšnjim učinkom, z uporabo naslednje posebne metode izvajanja:

Evropska gospodarska skupnost namerava izvajati strokovno sodelovanje iz priporočila v okviru ukrepov Skupnosti ali nekaterih držav članic ob upoštevanju, da institucije Evropske gospodarske skupnosti nimajo carinske šole.

Besedilo navedenega priporočila je priloženo temu sklepu.

Člen 2

Predsednik Sveta določi osebo, pooblaščen, da obvesti generalnega sekretarja Sveta za carinsko sodelovanje o sprejetju priporočila s takojšnjim učinkom s strani Skupnosti in o posebni metodi, s katero se bo izvajalo priporočilo, navedeno v členu 1.

V Luxembourg, 14. junija 1982

Za Svet

Predsednik

P. de KEERSMAEKER

PRIPOROČILO SVETA ZA CARINSKO SODELOVANJE

Z DNE 18. JUNIJA 1981

O STROKOVNEM SODELOVANJU V CARINSKIH ZADEVAH

SVET ZA CARINSKO SODELOVANJE

ob upoštevanju splošnih ciljev Konvencije o ustanovitvi Sveta za carinsko sodelovanje, zlasti določbe člena III o ukrepih za doseganje najvišje možne stopnje skladnosti in enotnosti v carinskih zadevah,

ob sklicevanju na dogovore z 49./50. zasedanja Sveta v Nairobiju (1977), kjer je bilo potrjeno, da bi moral Svet igrati bolj dejavno vlogo pri pospeševanju strokovnega sodelovanja med razvitimi državami in državami v razvoju ter da bi moral razširiti svojo splošno politiko glede strokovnega sodelovanja,

ob ugotovitvi, da stalna rast svetovne trgovine pomeni nenehno prilagajanje carinskih metod dela,

ob ugotovitvi, da medtem ko je bilo pod njegovim pokroviteljstvom sklenjenih precej mednarodnih carinskih konvencij, so poleg pospeševanja pristopa k tem aktom ali njihovi ratifikaciji potrebni nadaljnji koraki za pospeševanje mednarodne trgovine,

ob upoštevanju zadovoljivih rezultatov, pridobljenih z njegovo širitvijo sodelovanja v carinskih zadevah z drugimi vladnimi in nevladnimi mednarodnimi organizacijami,

v prepričanju, da je spodbujanje strokovnega sodelovanja tudi v interesu mednarodne trgovine,

v prepričanju, da je ustrezno izobraževanje carinskih uradnikov eden od prvih pogojev za nemoteno potekanje mednarodne trgovine in turizma,

z željo, da bo njegov sekretariat nadaljeval

1. sodelovanje z državami članicami in nečlanicami, ki to želijo, na dvostranski ali večstranski podlagi pri organizaciji seminarjev,

programov usposabljanja in simpozijev o carinskih zadevah, zlasti glede konvencij in drugih mednarodnih aktov, ki jih upravlja Svet,

2. sodelovanje z regionalnimi in mednarodnimi organizacijami pri organizaciji regionalnih in medregionalnih seminarjev o carinskih zadevah,

PRIPOROČA,

da naj države članice ali nečlanice Sveta ter carinske ali gospodarske unije:

1. skrbijo za možnost sprejemanja udeležencev usposabljanja ter za sprejemanje, nameščanje ali zamenjavo carinskih strokovnjakov in predavateljev z uporabo v te namene poti preko Sveta, kolikor je to možno,
2. preučijo, kjer je primerno in kolikor je mogoče, sprejemanje carinskih uradnikov drugih carinskih uprav v svoje nacionalne šole za usposabljanje carinskih uradnikov,
3. organizirajo seminarje, programe ali simpozije, odprte ali namenjene udeležencem iz drugih držav, o nacionalnih in mednarodnih carinskih zakonih in drugih pravnih predpisih ter njihovi uporabi,
4. pretehtajo nadaljnje spodbujanje dejavnosti, usmerjenih v pridobivanje širšega strokovnega sodelovanja v carinskih zadevah,

ZAHTEVA,

da države članice ali nečlanice Sveta ter carinske ali gospodarske unije, ki sprejemajo to priporočilo, uradno obvestijo generalnega sekretarja o njihovem sprejetju, o dnevu, od katerega bodo uporabljale priporočilo, in o pogojih njegove uporabe. Generalni sekretar bo posredoval to informacijo carinskim upravam teh držav in unij.